

АРИЯ ФИЛИСТИМЛЯНКИ AIR OF THE PHILISTINE WOMAN

из оратории „САМСОН“

from the Oratorium "SAMSON"

(*Ликуйте, люди...*)

(*"Ye men of Gaza..."*)



Слова Т. МОРЕЛЛА
Words by T. MORELL

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Г. Ф. ГЕНДЕЛЬ
G. F. HÄNDEL
(1685-1759)

Перевод с английского А. Машистова

Andante con moto

нар *mf*

Ли-куй-те, лю-ди,
Ye men of Ga-za,

час на-стал,
kith-er bring

звучи-те всюду,
the mer-ry, mer-ry

p

флейта и ким-вал,
pipe and plea-sing string,

и флейта, и ким-
the mer-ry, mer-ry

Ли - куй - те, лю - ди, час на -
 ye men of Ga - za, hith - er

p

- стал, зву - чи - те, флей - та и ким - вал!
 bring the mer - ry pipe and pleas - ing string,

mf *tr*

О песнь, ле - ти из
 in so - lemn hymn and

кра - я в край,
 cheer - ful song

mf

и сола - це нам с вы - сот си - яй!
 Da - gon prais'd by ev' - ry tongue!

p *f*

Ли - куй - те,
Ye - men - of,

p

лю - ди, час на - стал, зву -
Ga - za, hith - er bring the

-чи - те всю - ду, флей - та и ким - вал, и флей - та и ким -
mer - ry, mer - ry pipe and pleas - ing string, the mer - ry, mer - ry

-вал, зву - чи - те всю - ду, флей - та и ким -
pipe and pleas - ing string, the mer - ry, mer - ry

-вал, зву - чи - те всю - ду, флей - та и ким -
pipe, the mer - ry pipe, the mer - ry, mer - ry

- вал, зву - чи,
pipe and *pleas -*

ким - вал!
- ing string,

О песнь, де ти из кра - я
in *so - letni* *humn* and *cheer - ful*

в край, и солн - це нам с вы -
song *be* *Da - gon prais'd* *by*

- сот си - яй, и солн_це нам с вы_сот си - яй, и солн_це нам с вы_сот си -
ev' - ru *tongue,* *be Da - gon prais'd by ev' - ru* *tongue,* *be Da - gon prais'd by ev' - ru*

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics in Russian and French. The piano part includes dynamic markings *mf* and *p*.

- ай,
longue,

с вы - сот си - ай,
be Da - gon prais'd,

Second system of the musical score, continuing the vocal and piano parts from the first system.

Third system of the musical score. It includes a tempo change to *Adagio* and a trill (*tr*) in the vocal line. The piano part has a dynamic marking of *p*.

Adagio

о, солн - це, нам с вы - сот си -
be Da - gon prais'd by ev' - ry

Fourth system of the musical score. It features a tempo change to *Tempo I* and a trill (*tr*) in the vocal line. The piano part has dynamic markings *f* and *mp*.

Tempo I

- ай!
longue!

Fifth system of the musical score, concluding the piece. It includes a trill (*tr*) in the vocal line and a dynamic marking of *f* in the piano part.